



Comisión
Europea



Diez años

del premio

Ciudad Accesible

Ejemplos de mejores prácticas para hacer
más accesibles las ciudades de la UE

#EUACCESSCITY

La Europa
social

Diez años del premio Ciudad Accesible

Ávila, Spain

© Shutterstock

Con el premio Ciudad Accesible 2020, celebramos también los diez años del premio Ciudad Accesible. Este hito ofrece una oportunidad única para reflexionar sobre lo que ha hecho que las ciudades ganadoras destaquen a lo largo de los años.

Estas ciudades varían en tamaño y pertenecen a diferentes países y culturas. Algunas de ellas se enfrentan a los retos adicionales de la historia y la topografía, mientras que otras son más modernas.

No obstante, existen dos rasgos claros que caracterizan a cada una de las ganadoras. El primero es un compromiso firme y sostenido a nivel político para lograr resultados en materia de accesibilidad. El segundo es el compromiso continuo de la ciudad y de las organizaciones de personas mayores y de personas con discapacidad para establecer prioridades y supervisar la aplicación.

Las ganadoras anteriores demuestran que, gracias a su dedicación en la aplicación de estos dos principios fundamentales, las ciudades pueden lograr una accesibilidad e inclusión sostenibles para todos sus ciudadanos.

Reunión de la red del premio Ciudad Accesible

Desde 2018, y a medida que el número de ciudades ganadoras sigue aumentando, se ha creado y puesto en marcha la reunión de la red del premio Ciudad Accesible en Lyon (ganadora del premio Ciudad Accesible 2018). Este acto de un día se organiza en la ciudad ganadora para reunir a los ganadores anteriores. En octubre de 2019, la ciudad de Breda organizó un acto de una jornada completa para compartir las mejores prácticas en materia de turismo inclusivo, hospitalidad y accesibilidad de las actividades culturales y de ocio. En él, los representantes de veinte ciudades y organizaciones locales intercambiaron información sobre sus iniciativas de accesibilidad premiadas. A continuación, los participantes realizaron cuatro visitas a lugares históricos de Breda, destacando su transporte público accesible y sus actividades deportivas y de ocio.

Lyon, France

© Shutterstock

Premio Ciudad Accesible: diez ciudades ganadoras

2011 – Ávila (España)

2012 – Salzburgo (Austria)

2013 – Berlín (Alemania)

2014 – Gotemburgo (Suecia)

2015 – Borås (Suecia)

2016 – Milán (Italia)

2017 – Chester (Reino Unido)

2018 – Lyon (Francia)

2019 – Breda (Países Bajos)

2020 – Varsovia (Polonia)



**Mapa de
ciudades
ganadoras del
Premio:**

un mapa de la UE
en 2020

2011

Ávila (España)



Modelo táctil de la Muralla de Ávila

© Ciudad de Ávila

La primera ganadora del premio Ciudad Accesible fue la ciudad medieval de Ávila, que impresionó al jurado con su enfoque integral de la accesibilidad.

En 2002, la ciudad elaboró el Plan de acción especial de accesibilidad en Ávila, que constituyó el punto de partida para la transformación de la ciudad vieja para hacerla accesible a las personas con discapacidad.

Para el Ayuntamiento, la accesibilidad es una cuestión central que abarca todos los ámbitos de actividad, incluida la planificación urbanística, la construcción, la comunicación y el transporte. Las personas con discapacidad de la localidad han participado en todo momento en el diseño de una ciudad para todos y la integración del acceso al empleo, la cultura y el ocio.

En 2007, la ciudad también creó un departamento de accesibilidad específico con el cometido de evaluar y analizar los niveles de accesibilidad en toda la ciudad, prestando especial atención a las necesidades de los propietarios de las empresas.

Desde que ganó el premio, Ávila ha seguido centrándose en la eliminación de los obstáculos que dificultan la habitabilidad de la ciudad.

Las iniciativas han incluido el desarrollo de oportunidades de empleo para las personas con discapacidad, la reducción de la dependencia y la promoción de una vida independiente.

Las mejoras en el entorno construido, las comunicaciones y el transporte también han sido una prioridad, incluidas nuevas mejoras de la accesibilidad del transporte público y el apoyo financiero para mantener una flota de taxis accesibles.

La ciudad también ha analizado su oferta para los turistas con discapacidad mediante la recopilación de información sobre itinerarios accesibles, visitas guiadas y otras características, incluida la información en formatos alternativos.



Acceso a la iglesia-convento de Santa Teresa

© Ciudad de Ávila

«El premio otorgado a Ávila fue la confirmación de que habíamos emprendido el camino adecuado para ser la ciudad de todas las personas.»

Alcalde de Ávila

2012

Salzburgo (Austria)

Evaluación del éxito del «Etappenplan» o «Plan por Etapas»

© Ciudad de Salzburgo

La ciudad austriaca de Salzburgo fue la ganadora de 2012. Fue elegida por su compromiso duradero, su enfoque coherente y sus excelentes resultados a la hora de lograr la accesibilidad con la participación directa de las personas con discapacidad.

Las iniciativas destinadas a mejorar la accesibilidad en Salzburgo en ese momento incluían sistemas de orientación y de guía táctiles para peatones invidentes, transporte público accesible con viajes subvencionados, acceso gratuito al aparcamiento para conductores con discapacidad y sistemas para animar a las personas mayores a que tengan confianza a la hora de salir por la ciudad.

Desde 2012, la ciudad ha seguido trabajando para mejorar la accesibilidad a través de numerosos proyectos, incluido un libro de colorear para niños que contiene ilustraciones positivas e inclusivas de niños con discapacidad.

Uno de los nuevos avances más importantes ha sido el denominado *Etappenplan* («plan escalonado»), que empezó a aplicarse en 2016. El plan tiene por objeto adoptar medidas para cumplir los objetivos y las directrices establecidos en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las

Personas con Discapacidad. El proyecto incluye a personas con discapacidad, así como a expertos externos, por ejemplo del Instituto de Derechos Humanos de la Universidad de Salzburgo.

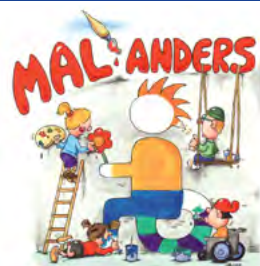
El *Etappenplan* se divide en seis ámbitos de acción en los que la ciudad de Salzburgo es responsable:

- educación;
- ámbito laboral;
- sanidad y asuntos sociales;
- planificación y vivienda;
- movilidad y transporte público;
- ocio y cultura.

Un año más tarde, la ciudad llevó a cabo una evaluación del plan, en la que reunió las aportaciones de las personas con discapacidad a fin de determinar las siguientes medidas y aprovechar los avances del plan hasta la fecha.

«El premio Ciudad Accesible ha creado aún más conciencia sobre la accesibilidad en la ciudad de Salzburgo y nos ayuda a aplicar muchas otras medidas.»

Sabine Neusüß, representante de la discapacidad de la ciudad de Salzburgo.



Libro para colorear con imágenes positivas de la discapacidad

© Ciudad de Salzburgo

2013

Berlín (Alemania)



Berlín, Alemania

© Shutterstock

La ciudad de Berlín fue elegida ganadora en 2013 por sus políticas de acceso estratégico e inclusivo, que abarcan todos los aspectos de la vida de las ciudades y están firmemente integradas en los marcos políticos y presupuestarios de la ciudad.

La ciudad también fue elogiada por sus enfoques innovadores en materia de accesibilidad, como **www.mobidat.net**, un sitio web dirigido a las personas con deficiencias sensoriales, de movilidad y cognitivas. Incluye una base de datos con 31 000 entradas que proporcionan información sobre la accesibilidad de una amplia gama de instalaciones en toda la ciudad.

El objetivo de la ciudad es que Berlín sea más móvil, segura y respetuosa con el medio ambiente.

La Ley de Movilidad de Berlín, que entró en vigor en el verano de 2018, es la primera de este tipo en Alemania. Todas las asociaciones de movilidad, distritos, departamentos del Senado y representantes de la Cámara de Diputados han participado en su creación.

La Ley de Movilidad de Berlín garantiza que todos, jóvenes y mayores, con y sin discapacidad, puedan moverse de forma segura e independiente. Los suburbios y la región metropolitana de Berlín-Brandemburgo estarán mejor conectados por autobús, ferrocarril y carril bici. También se espera que sean accesibles varias zonas a las que actualmente es difícil acceder sin coche.

Berlín ha fijado un objetivo de accesibilidad sin barreras. Una herramienta clave para lograrlo es la mesa redonda «Ciudad sin barreras», dirigida por el secretario de Transportes y que reúne a las partes interesadas del Gobierno, las empresas y las organizaciones de personas con discapacidad. El objetivo es acordar prioridades e iniciativas para aumentar la accesibilidad de Berlín en toda una serie de ámbitos, como el turismo, los hoteles y restaurantes, la industria, el comercio y el transporte.



La «Ley de movilidad berlinesa» entró en vigor en verano de 2018

© Ciudad de Berlín

«Con el premio Ciudad Accesible, Berlín ha atraído una gran atención internacional y sigue realizando intensos intercambios con otras ciudades europeas para mejorar la accesibilidad.»

Ingmar Streese, secretario permanente de Transportes del Ayuntamiento de Berlín

2014

Gotemburgo (Suecia)

Gotemburgo, Suecia

© Shutterstock

En 2014, el jurado observó que Gotemburgo tenía un claro objetivo político de que la ciudad fuera accesible para todos. Como parte de este compromiso, se exigió a todos los organismos de la administración pública y las empresas que hicieran inventarios de los edificios y espacios públicos que ocupaban para determinar el grado de accesibilidad.

Cada edificio y espacio público de la ciudad de Gotemburgo tuvieron que formar parte del inventario. Esto incluía escuelas, viviendas para personas mayores, museos, bibliotecas, instalaciones deportivas y zonas de recreo.

A este respecto, el Ayuntamiento se comprometió a un «seguimiento holístico y completo de la accesibilidad en la ciudad».

Desde 2014, Gotemburgo ha introducido una amplia gama de nuevos avances. Entre ellos se incluyen iniciativas para mejorar el acceso a los museos y un estudio móvil para que los trabajadores de la ciudad puedan experimentar de primera mano los desafíos en materia de la discapacidad. La ciudad también ha llevado a cabo un proyecto de filmación para animar a las personas con discapacidad a grabar sus puntos de vista sobre las áreas que necesitan mejorar.

El *Global Destinations Sustainability Index* («índice mundial de sostenibilidad de los destinos») ha identificado a Gotemburgo como el destino más sostenible del mundo. La accesibilidad es una parte fundamental de dicho índice.

Además, se ha desarrollado una aplicación para brindar oportunidades a las personas con discapacidad con el objetivo de que participen en actos culturales en los recintos de la ciudad.

La aplicación se introdujo en 2017 y proporciona una interpretación visual y de signos en directo durante los actos. Un transmisor inductivo para audífonos incorporado a la aplicación también ofrece una amplificación del sonido.

La aplicación también incluye información sobre cómo llegar al lugar del acto, recibir asistencia *in situ* y acceder a aseos, restaurantes y otras instalaciones.

«En el caso de Gotemburgo, el hecho de recibir el premio nos sirvió para confirmar que estábamos en el camino correcto.»

Maria Bernström Printz, directora de desarrollo de la accesibilidad de la ciudad de Gotemburgo

Se desarrolla una aplicación con el fin de crear oportunidades para personas con discapacidad

© Ciudad de Gotemburgo



2015

Borås (Suecia)



Borås, Suecia

© Shutterstock

Borås impresionó al jurado en 2015 con su compromiso político claro y de larga duración con el concepto de «un Borås accesible para todos».

La ciudad aplicó normas de accesibilidad que iban más allá de las normas jurídicas y ofreció subvenciones para hacer accesibles las viviendas privadas, de modo que las personas con discapacidad tuvieran igualdad de oportunidades para vivir de manera independiente.

La ciudad se ha comprometido a que el entorno urbano sea accesible para todos, independientemente de la discapacidad o la edad. Ha compilado una base de datos de accesibilidad que está disponible en versiones de fácil lectura y de síntesis de voz. El sitio web de la ciudad y el boletín también están conectados a un servicio telefónico para quienes necesitan apoyo.

Desde que obtuvo el premio, Borås ha continuado su buen trabajo en diversos aspectos de la vida urbana. Esto incluye la ampliación de las aceras y la mejora de la accesibilidad de los parques, así como el aumento del número de entornos naturales accesibles.

La ciudad está trabajando para que su sitio web sea más accesible con formatos alternativos.

Las bibliotecas de la ciudad también han aumentado el número de libros disponibles en lenguaje sencillo y han creado zonas tranquilas.

Se ha introducido una formación en materia de sensibilización para los profesionales que trabajan en la ciudad. Esto incluye la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, así como formas alternativas de comunicación y orientación sobre cómo interactuar con las personas con discapacidad.

Otra iniciativa clave ha consistido en impartir formación a las personas con discapacidad intelectual para darles a conocer sus derechos.



Ampliación del pavimento táctil en el centro de Borås

© Ciudad de Borås

«Este reconocimiento ha aumentado de forma definitiva la visibilidad del arduo trabajo que ha llevado a cabo la ciudad. Lo más importante es que nos ha impulsado a seguir avanzando en la dirección correcta y ha animado a otros a esforzarse por mejorar la accesibilidad en otros ámbitos.»

Herawati Nowak & Lena Mellblad, asesores sobre discapacidad de la ciudad de Borås

2016

Milán (Italia)

Inauguración del parque accesible e inclusivo Villa Finzi

© Ciudad de Milán

En 2016, Milán fue reconocida por su claro compromiso y su amplio enfoque en materia de accesibilidad.

En 2011, Milán adoptó los principios de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. Al mismo tiempo, se comprometió a desarrollar una nueva cultura de accesibilidad y un enfoque estratégico e integrado para conseguir una «ciudad para todos».

Desde entonces, la ciudad priorizó y presupuestó mejoras de acceso específicas en su programa trienal de obras públicas.

La ciudad ha tomado muchas iniciativas desde que ganó el premio en 2016. Una iniciativa de este tipo consistió en la creación de un grupo de expertos en diseño universal centrado en que las instalaciones deportivas de la ciudad sean accesibles para todos, lo que ha llevado a una renovación y una mejora importantes; por ejemplo, todas las piscinas de la ciudad cuentan ahora con un elevador.

El plan estratégico de la ciudad (PEBA) se compromete a garantizar la plena accesibilidad a largo plazo. También promueve los principios de

diseño universal para todos los que participan en el diseño y la construcción de espacios urbanos.

La ciudad también ha racionalizado su proceso de planificación en cuanto a los requisitos de accesibilidad para hacerlos más eficientes.

Otras novedades recientes son los parques y las zonas de esparcimiento accesibles, las oportunidades de empleo para personas con discapacidad, un proyecto piloto para mejorar la accesibilidad de las empresas, un transporte público más accesible y la promoción de habitaciones de hotel accesibles.

«El premio ha sido, sin duda, un reconocimiento a la ciudad por el trabajo realizado con arreglo a un enfoque general, pero fue sobre todo un impulso para continuar en el camino emprendido y hacer más y mejor.»

Ciudad de Milán

Equipo del área de juegos accesible, parque Indro Montanelli

© Ciudad de Milán

2017

Chester (Reino Unido)



Nuevo intercambiador de autobuses

© Ciudad de Chester

Chester fue la ganadora en 2017. El jurado quedó impresionado por la determinación de la ciudad de poner la historia al alcance de todos. Chester se ha centrado en garantizar que los visitantes con discapacidad puedan acceder en la mayor medida posible a su difícil infraestructura medieval.

Asimismo, Chester ofrece «Changing Places toilets», baños totalmente accesibles para personas con discapacidades graves y complejas que, de otro modo, no podrían disfrutar de un día en el centro de la ciudad.

Además de su flota de autobuses plenamente accesible, todos los taxis de la ciudad deben ser accesibles en silla de ruedas e incluir características tales como los transmisores inductivos para audífonos.

Desde que ganó el premio, Chester ha continuado haciendo mejoras en materia de accesibilidad. Entre las más destacadas figura un nuevo intercambiador de autobuses, que se desarrolló en consulta con el Foro de acceso para las personas con discapacidad, que incluía contribuciones de 15 organizaciones locales y regionales para personas con discapacidad.

El intercambiador de autobuses también ha elaborado una guía de accesibilidad para que las personas con discapacidad, los cuidadores y los familiares puedan

tomar decisiones con conocimiento de causa y planificar su visita.

Storyhouse, que abrió en mayo de 2017, es una biblioteca, un teatro, un cine y un centro comunitario. Ofrece más de 2 000 actividades al año para los grupos locales marginados, incluidas las sesiones adaptadas para autistas, y las clases para las comunidades aisladas y de edad más avanzada.

Todas las actuaciones que se realizan en Storyhouse son accesibles. Muchos miembros del personal han participado en la formación y la tutoría de la asociación Dementia Friends.

Las mejoras en el ámbito público también han beneficiado a los usuarios de sillas de ruedas, así como a los dueños de perros guía y a los usuarios de bastones.



Pasos peatonales mejorados

© Ciudad de Chester

«Ganar el premio en 2017 nos inspiró a la hora de hacer aún más para mejorar la vida de las personas mayores y con discapacidad. Estamos orgullosos de decir que la accesibilidad y la inclusividad siguen ocupando un lugar central en las prioridades del Ayuntamiento.»

Concejala Val Armstrong, Ayuntamiento de Cheshire West y Chester



Lyon, Francia

© Shutterstock

2018

Lyon (Francia)

La ganadora de 2018, la ciudad francesa de Lyon, ha optado por abordar la accesibilidad como una cuestión transversal y por invertir de forma sustancial en la creación de un entorno inclusivo y sin barreras.

Con los dos temas de la accesibilidad física y el acceso a la vida urbana, Lyon está aplicando un programa que comenzó en 2016 y durará hasta 2024.

Un jefe de misión ha coordinado el impulso para mejorar la accesibilidad en el ayuntamiento. El jefe informa a la Secretaría General de la ciudad, que reúne iniciativas en catorce departamentos urbanos, incluidos los ámbitos de la cultura, la educación, el deporte, el apoyo a la infancia y las zonas públicas.

Un órgano consultivo compuesto por representantes elegidos y funcionarios de la ciudad, así como por sesenta y dos asociaciones locales que representan a las personas mayores y con discapacidad, acordó las prioridades.

El servicio Optiguía ofrece información puerta a puerta y orientación individual para permitir a las personas con discapacidad viajar de forma independiente en transporte público.

A finales de 2017, Lyon publicó una guía de accesibilidad para el equipo de gestión de la construcción de la ciudad.

En 2019, la ciudad también publicó una «Guía de cultura accesible» para el público en general. Esta guía se elaboró en consulta con las asociaciones de personas con discapacidad de la Comisión para la accesibilidad de la ciudad, y con las veintiocho organizaciones culturales comprometidas en la carta de cooperación cultural de la ciudad.

La ciudad tiene previsto hacer accesibles cerca de 700 edificios y lugares públicos antes de 2024.

«Ganar el premio representa a la vez un gran orgullo y una gran responsabilidad para que la ciudad de Lyon siga siendo digna de este hermoso premio que reconoció todo nuestro trabajo a favor de la accesibilidad física, así como de la accesibilidad a toda la vida urbana.»

Thérèse Rabatel, delegada para la igualdad entre hombres y mujeres y personas con discapacidad



Guía para la cultura accesible

© Ciudad de Lyon

La ville comme on l'aime, inclusive

2019

Breda (Países Bajos)



Estudiantes presentan ideas para mejorar el transporte de atletas con discapacidad durante la reunión denominada «City Challenges»

© Ciudad de Breda

Al jurado le gustó especialmente el planteamiento general de Breda para abordar los obstáculos a la accesibilidad. La ciudad dispone de un plan cuatrienal (2018-2021) destinado a crear un entorno en el que la accesibilidad sea la norma.

La plataforma «Breda para todos» ha reunido a representantes de la ciudad, el turismo y la educación, así como a las organizaciones de personas con discapacidad. Uno de los objetivos de «Breda para todos» era hacer de la ciudad el primer lugar para el turismo accesible.

Breda aplica los principios de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y se dedica a hacer de Breda la mejor ciudad «a prueba de las Naciones Unidas».

Breda ya ha realizado grandes progresos desde que ganó el premio. El consistorio (*College van burgemeester en wethouders*) adoptó nuevos planes en consulta con expertos y organizaciones de personas con discapacidad en junio de 2019.

En los próximos años, la ciudad se centrará especialmente en hacer que el ámbito del ocio sea más accesible. Esto incluye cafeterías, restaurantes, tiendas

y acontecimientos deportivos y culturales. También se organizan cursos de formación para el personal de los sectores de la hostelería y la venta al por menor.

Hasta la fecha, el enfoque de la ciudad sobre la accesibilidad se ha centrado principalmente en las personas con discapacidad física, pero a partir de 2019 ha ampliado su ámbito de aplicación a las personas con una discapacidad intelectual u oculta, como por ejemplo el autismo. También ha hecho mayor hincapié en la información accesible para las personas con bajos niveles de alfabetización.

Desde 2019, Breda se ha comprometido a centrarse en la accesibilidad y la inclusión en todos los nuevos planes municipales, con el apoyo de consejeros técnicos con el título de «agente especial de la ciudad accesible».



18 organizaciones de Breda rubrican el denominado «Acuerdo de accesibilidad local», un compromiso para hacer de Breda una ciudad verdaderamente accesible e inclusiva

© Ciudad de Breda

«Estamos orgullosos del premio. Al mismo tiempo, somos conscientes de que nos corresponde a nosotros plasmar esta atención temporal por haber obtenido el premio para el desarrollo de futuros proyectos sostenibles.»

Miriam Haag, teniente de alcalde de Breda

2020

Varsovia (Polonia)

Varsovia, Polonia

© Shutterstock

El jurado declaró a Varsovia ganadora del premio 2020 debido al elevado número de progresos realizados en los últimos diez años y al fuerte compromiso asumido por toda la ciudad para la mejora de la vida de sus ciudadanos con discapacidad.

Tomando como punto de partida los principios del diseño universal, Varsovia ha adoptado un plan de acción centrado en la información, el empleo, la educación, la sociedad y las infraestructuras.

El papel del plenipotenciario en materia de accesibilidad es fundamental para garantizar la consecución de mejoras sostenibles en toda la ciudad.

Varsovia reconoce que aún queda mucho por hacer y ha desarrollado planes para seguir prestando apoyo presupuestario a la accesibilidad en los próximos años.

El éxito de las acciones destinadas a mejorar la accesibilidad en años anteriores es objeto de un seguimiento y una evaluación periódicos. Los próximos pasos se planifican sobre la base de los resultados de estas evaluaciones, y se establecen indicadores claros con los que medir futuras iniciativas.

Las normas de acceso claras y exhaustivas están contribuyendo a garantizar que la buena calidad del diseño y la ejecución de todos los proyectos de construcción en la ciudad ofrezcan niveles satisfactorios de accesibilidad.

De cara al futuro, la nueva Estrategia 2030 de Varsovia tendrá un impacto a largo plazo tanto en el desarrollo territorial como en el desarrollo social de la ciudad. Las prioridades incluyen el acceso a la atención sanitaria básica y preventiva, la mejora de la asistencia social y de los servicios públicos, incluidos la atención electrónica y la accesibilidad electrónica (sistema informático) para las personas con discapacidad.

Un objetivo específico es eliminar los obstáculos arquitectónicos restantes. Las iniciativas para ello incluirán la instalación de ascensores para emplazamientos históricos, por ejemplo, a lo largo de la ruta Łazienkowska, y la reconstrucción de las plazas públicas.

«Varsovia ha trabajado durante varios años para conseguir el premio Ciudad Accesible. Todos hemos aprendido cómo debe funcionar una metrópolis moderna de modo que cada residente pueda vivir y trabajar cómodamente. Excluir a alguien no está en la naturaleza de nuestra ciudad.»

Rafał Trzaskowski, alcalde de Varsovia

Río Vístula en Varsovia

© Shutterstock

Ponerse en contacto con la Unión Europea

En persona

En la Unión Europea existen cientos de centros de información Europe Direct. Puede encontrar la dirección del centro más cercano en:

europa.eu/european-union/contact_es

Por teléfono o por correo electrónico

Europe Direct es un servicio que responde a sus preguntas sobre la Unión Europea. Puede acceder a este servicio:

- marcando el número de teléfono gratuito: 00 800 6 7 8 9 10 11
(algunos operadores pueden cobrar por las llamadas);
- marcando el siguiente número de teléfono: +32 22999696; o
- por correo electrónico: europa.eu/european-union/contact_es

Buscar información sobre la Unión Europea

En línea

Puede encontrar información sobre la Unión Europea en todas las lenguas oficiales de la Unión en el sitio web Europa: europa.eu/european-union/index_es

Publicaciones de la Unión Europea

Puede descargar o solicitar publicaciones gratuitas y de pago de la Unión Europea en: publications.europa.eu/es/publications. Si desea obtener varios ejemplares de las publicaciones gratuitas, póngase en contacto con Europe Direct o su centro de información local (europa.eu/european-union/contact_es).

Derecho de la Unión y documentos conexos

Para acceder a la información jurídica de la Unión Europea, incluido todo el Derecho de la Unión desde 1952 en todas las versiones lingüísticas oficiales, puede consultar el sitio web EUR-Lex: eur-lex.europa.eu

Datos abiertos de la Unión Europea

El portal de datos abiertos de la Unión Europea (data.europa.eu/euodp/es) permite acceder a conjuntos de datos de la Unión. Los datos pueden descargarse y reutilizarse gratuitamente con fines comerciales o no comerciales.

Luxemburgo: Oficina de Publicaciones de la Unión Europea, 2020

© Unión Europea, 2020

Reutilización autorizada, con indicación de la fuente bibliográfica.

La política relativa a la reutilización de los documentos de la

Comisión Europea

fue establecida por la Decisión 2011/833/UE

(DO L 330 de 14.12.2011, p. 39).

Cualquier uso o reproducción de fotografías u otro material que no
esté sujeto a los

derechos de autor de la Unión Europea requerirá la autorización de
sus titulares.

Imagen de cubierta: © Shutterstock, 2020

Print ISBN 978-92-76-19497-2 doi:10.2767/080186
KE-02-20-422-ES-C

PDF ISBN 978-92-76-19472-9 doi:10.2767/280781
KE-02-20-422-ES-N



Oficina de Publicaciones
de la Unión Europea